

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
SCMM-94-93/2010-OZT III

Vybavuje/  
Ing. Peter Klička / 0960 333 252

Vec

Výzva na predloženie cenovej ponuky zákazky s nízkou hodnotou

Vážený obchodný partner,

dovoľujem si Vás touto cestou osloviť a požiadať o zaslanie cenovej ponuky na dodávku tovaru pre potreby OS SR podľa nasledujúcej špecifikácie :

---

---

**VÝZVA NA PREDLOŽENIE CENOVEJ PONUKY ZÁKAZKY S NÍZKOU HODNOTOU**

podľa § 102 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov na dodávku tovarov a s tým súvisiacich činností

**1. Identifikácia verejného obstarávateľa**

|                   |                                                                             |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Názov :           | Ministerstvo obrany SR, Spoločné centrum materiálového manažmentu (VÚ 3623) |
| Sídlo :           | Legionárska 5, 911 01 Trenčín                                               |
| IČO :             | 30 845 572                                                                  |
| Kontaktná osoba : | Ing. Peter Klička                                                           |
| Telefón :         | 0960 / 333 252                                                              |
| Fax :             | 0960 / 333 411                                                              |
| E-mail :          | peter.klicka@mil.sk                                                         |

**2. Typ zmluvy**

Kúpna zmluva

**3. Miesto dodania tovarov**

Vojenský útvar 1056 Zemianske Kostoľany.

**4. Druh a množstvo tovaru - Špeciálne liehy**

**Lieh rafinovaný.** Predpokladané množstvo cca 800 litrov (*môže byť upravené v závislosti od predloženej ponuky a finančných možností verejného obstarávateľa*). Požadované balenia : sud cca 50 litrov. Požadovaný termín výroby nakupovaného tovaru je rok 2010, alebo III-IV/Q 2009, maximálne z dvoch výrobných sérií pri každej dodávke.

Súčasťou dodávky musí byť karta (*list*) bezpečnostných údajov produktu (*v súlade so zákonom č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a prípravkoch a smernicou č. 91/155/EEC*) v slovenskom a anglickom jazyku a analýzny list resp. certifikát zhody výstupnej kontroly predávajúceho.

Dodávka návrhu kodifikačných údajov na dodávaný výrobok nezaradený do kodifikačného systému SR podliehajúce kodifikácii podľa: § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR opisnou metódou podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii. Dodávateľ do 10 dní od podpísania zmluvy požiada Odbor kodifikácie ÚOŠKŠOK o pridelenie NCAGE – kódu výrobcu a dodávateľa.

## **5. Rozsah ponuky**

Ponuka musí byť spracovaná podľa vzoru uvedeného v prílohe číslo 1 a musí obsahovať konečnú jednotkovú cenu s DPH v € za 1 liter vrátane spotrebnej dane z liehu, dopravy do VÚ 1056 Zemianske Kostoľany a nákladov na dodávku kodifikačných údajov.

## **6. Termín dodávky tovarov**

II/Q 2010 a v priebehu roku 2010 podľa aktuálnych potrieb OS SR.

## **7. Opis predmetu zákazky**

### **Lieh rafinovaný**

Technická špecifikácia je uvedená v prílohe číslo 2.

## **8. Lehota na predloženie cenovej ponuky**

Lehota na predkladanie cenovej ponuky uplynie 3. júna 2010 o 14:00 hod.

Uchádzač vloží cenovú ponuku do uzavretej obálky označenej heslom : „**NEOTVÁRAŤ - Špeciálne liehy**“.

Návrhy s cenovou ponukou možno v písomnej tlačenej forme zaslať alebo doručiť na adresu :

**Spoločné centrum materiálového manažmentu (VÚ 3623)**

**OZT III**

**Legionárska 5**

**911 01 Trenčín**

## **9. Vyhodnotenie ponúk**

Vyhodnotenie bez prítomnosti uchádzačov vykoná trojčlenná komisia určená na vyhodnotenie ponúk v termíne do 25. júna 2010. Po vyhodnotení predložených cenových ponúk verejný obstarávateľ písomne oznámi všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocovali, výsledok vyhodnotenia ponúk a úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma. Neúspešnému uchádzačovi oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia jeho ponuky. V zmysle platného zákona o verejnom obstarávaní proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa o výbere najvhodnejšieho uchádzača pri postupe zadávania zákazky s nízkou hodnotou nie je možné podať námietky.

## **10. Podmienky účasti**

Uchádzač je povinný doložiť vo svojej ponuke fotokópiu dokladu o oprávnení podnikat' s predmetom zákazky nie starší ako 3 mesiace ku dňu 3. jún 2010. Úspešný uchádzač bude povinný doložiť verejnému obstarávateľovi pred podpisom kúpnej zmluvy originál dokladu (alebo jeho overenú fotokópiu) o oprávnení podnikat' s predmetom zákazky, nie starší ako 3 mesiace ku dňu 3. jún 2010 (pri overenej fotokópii originálu nesmie byť overovaný originál starší ako 3 mesiace ku dňu 3. jún 2010).

## 11. Kritérium na hodnotenie ponúk

Najnižšia cena.

## 12. Dôvody na zrušenie zákazky:

- nebola predložená žiadna ponuka,
- ani jeden uchádzač nesplnil podmienky výzvy,
- ani jedna z predložených ponúk nesplnila podmienky výzvy,
- zmenili sa podmienky financovania na strane verejného obstarávateľa,
- zmenili sa okolnosti, za ktorých bola výzva zverejnená.

---

V zmysle platného zákona o verejnom obstarávaní proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa o výbere najvhodnejšieho uchádzača pri postupe zadávania zákazky s nízkou hodnotou nie je možné podať žiadosť o nápravu a ani námietku.

V prípade, že úspešný uchádzač odmietne z akýchkoľvek dôvodov uzatvoriť s verejným obstarávateľom zmluvu, vyhradzuje si verejný obstarávateľ právo uzatvoriť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa pri vyhodnotení ponúk umiestnil na nasledujúcich poradiach.

Prípadné nejasnosti je možné konzultovať na uvedených kontaktných spojeniach.

Vopred ďakujem za zaslanie cenovej ponuky.

S pozdravom

Ing. Peter Klička  
VR OZT III / SCMM

## **Prílohy**

1 – Formulár pre prieskum trhu - ponuka (1 strana)

2 – Technická špecifikácia lieh rafinovaný (3 strany)

## FORMULÁR PRE PRIESKUM TRHU - PONUKA

**Verejný obstarávateľ** : Ministerstvo obrany SR, Spoločné centrum materiálového manažmentu

### **Opis predmetu zákazky**

**Lieh rafinovaný.** Predpokladané množstvo cca 800 litrov (*môže byť upravené v závislosti od predloženej ponuky a finančných možnosti verejného obstarávateľa*). Požadované balenia : sud cca 50 litrov. Požadovaný termín výroby nakupovaného tovaru je rok 2010, alebo III-IV/Q 2009, maximálne z dvoch výrobných sérií pri každej dodávke.

**Navrhovaná cena** (vrátane DPH, spotrebnej dane z liehu, dopravy do VÚ 1056 Zemianske Kostolany a nákladov na dodávku kodifikačných údajov) :

### **Lieh rafinovaný**

Navrhovaná cena **vrátane DPH 19 %** : ..... € za 1 liter

Obsah navrhovaného balenia : ..... litrov

### **Identifikačné údaje uchádzača / dodávateľa tovarov**

Obchodné meno / názov : .....

Adresa / sídlo : .....

IČO : ..... DIČ : .....

Bankové spojenie : .....

Zapísaný v obchodnom / živnostenskom registri : .....

Zastúpený : .....

e.mail : .....

telefón : .....

V : ..... dňa : ..... 2010

podpis a pečiatka : .....

## **Technická špecifikácia Lieh rafinovaný**

### **1. POUŽITIE**

Fermentačný (kvasný) lieh – je určený pre laboratórne, výskumné, skúšobné a prevádzkové účely vo vojenskej technike. Na iné účely je jeho použitie zakázané.

### **2. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE**

Fermentačný lieh je lieh vyrobený kvasnou cestou z prebytkov poľnohospodárskej produkcie, alebo z odpadových produktov, ktoré sa ďalej destilačne rafinujú (čistia).

#### **2.1 POŽIADAVKY NA FINÁLNY PRODUKT**

Lieh (kód NATO S-738) musí spĺňať všetky požiadavky na fyzikálno-chemické vlastnosti, ktoré sú požadované pre tento produkt (viď. tabuľka č. 1).

### **3. TOXICITA**

Karta (list) bezpečnostných údajov produktu musí spĺňať všetky náležitosti zákona č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a prípravkoch a smernice 91/155/EEC.

### **4. STABILITA PRI SKLADOVANÍ, MIEŠATEĽNOSŤ**

Produkty nesmú vykazovať žiadne výrazné zmeny vzhľadu (farba, zápach, nárast sedimentov) a hodnoty fyzikálno-chemických vlastností musia byť v rozsahu povolených limitov podľa tabuľky č. 1 počas skladovania (za podmienok stanovených výrobcom – dodávateľom pre produkt v originálnom balení). Záručná doba (od dátumu plnenia uvedeného na obale) je požadovaná minimálne 4 roky.

### **5. KONTROLA KVALITY A SKÚŠANIE**

Kontrola kvality a skúšanie produktov je zabezpečené podľa požiadaviek vojenskej špecifikácie pre lieh, kód NATO S-738 v súlade so STANAG 3149.

#### **5.1 VZORKOVANIE**

Vzorky k vykonaniu skúšok sa odoberajú podľa STN 66 0805.

#### **5.2 SKÚŠOBNÉ METÓDY**

Skúšobné metódy sú stanovené v tabuľke č.1. Akceptovateľné je použitie štandardných skúšobných metód STN/EN/ISO/ASTM.

#### **5.3 KONTROLA KVALITY DODANÉHO PRODUKTU**

Ak produkt nie je kvalifikovaný, výrobca - dodávateľ je povinný vykonať jeho analýzu podľa tabuľky č.1 a spolu s produktom dodať užívateľovi príslušný protokol o skúške (certifikát) vykonaný akreditovaným (autorizovaným) laboratóriom.

Odberateľ si vyhradzuje právo pred dodaním produktu vyžiadať minimálne 2 litre vzorky produktu z každej šarže a vykonať analýzu určených rozhodujúcich fyzikálno-chemických vlastností podľa tabuľky č.1 v akreditovanom vojenskom laboratóriu MSÚ Log Žilina. Pri reklamácií sa na riešenie sporu využijú ustanovenia a postupy aktuálnej EN ISO 4259.

## **6. KODIFIKÁCIA PRODUKTU A ŠTÁTNE OVEROVANIE KVALITY**

Produkt podlieha štátnemu overovaniu kvality a systému kodifikácie výrobkov a služieb podľa Zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní výrobkov a služieb na účely obrany.

Výrobca produktu vydá písomné vyhlásenie o zhode s technickými predpismi, vrátane spôsobu posudzovania zhody a na požiadanie predloží doklady o použitom postupe posudzovania zhody a vyhlásenie o zhode zástupcovi pre štátne overovanie kvality.

### **6.1 ZÁKLADNÁ DOKUMENTÁCIA**

- a) Bezpečnostný list na produkt podľa zákona č. 163/2001 Z. z.,
- b) Protokol o skúške (certifikát) vykonaný akreditovaným laboratóriom podľa požiadaviek tabuľky č. 1,
- c) Dokumentácia deklarujúca zloženie produktu, komponenty, ich pomer v konečnom produkte a názov produktu,

## **7. BALENIE A ZNAČENIE PREBERANÉHO PRODUKTU**

Lieh môže byť do OS SR preberané vo vhodnom originálnom 50-litrovom balení.

Obaly s produktom musia byť označené :

- názov produktu,
- technická špecifikácia,
- dátum výroby (balenia),
- bezpečnostné (environmentálne) požiadavky, likvidácia,
- hmotnosť obsahu,
- názov, sídlo a identifikačné číslo výrobcu,
- záručná doba,
- dátum kontroly kvality.

## **8. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE**

### **Preprava po pevnine (ADR/RID)**

Trieda : 3

Bezpečnostná značka : 3

Obalová skupina : III

UN kód : 3295

**Vnútrozemská lodná doprava :** netestované

**Námorná preprava IMDG :** Nepodlieha prepravným predpisom.

**Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR :** Nepodlieha prepravným predpisom.

Tabuľka č.1

| P. Č. | FYZIKÁLNO-CHEMICKÉ VLASTNOSTI                                         | LIMITY |                         | SKÚŠOBNÁ NORMA                    | KONTROLA |    |
|-------|-----------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------|-----------------------------------|----------|----|
|       |                                                                       |        | <i>Fermentačný lieh</i> |                                   | A        | B2 |
| 1.    | Vzhľad, farba, pach, chuť                                             |        | určiť                   | STN 66 0805<br>čl.11 –17 (Pozn.1) | X        | X  |
| 2.    | Obsah etanolu<br>v % V/V., min.                                       |        | 95,7                    | STN 660805<br>Čl.18 –20           | X        |    |
| 3.    | OBSAH METANOLU<br>v g/l, max.                                         |        | 0,8                     | STN 660805<br>Čl.31 –33           | X        |    |
| 4.    | OBSAH VYŠŠÍCH ALKOHOLOV v g/l<br>absol. liehu, max.                   |        | 0,035                   | STN 660805<br>Čl.28 –30           | X        |    |
| 5.    | OBSAH ACETALDEHYDU<br>v g/l absol. liehu, max.                        |        | 0,02                    | STN 660805<br>Čl.23 –25           | X        |    |
| 6.    | OBSAH VOĽNÝCH KYSELÍN ako<br>kyselina octová v g/l absol. liehu, max. |        | 0,025                   | STN 660805<br>Čl.21               | X        |    |
| 7.    | OBSAH FURALU v g/l absol. liehu,<br>max.                              |        | -                       | STN 660805<br>Čl.26-27            | X        |    |
| 8.    | obsah dusíkatých zásad ako<br>metylamín v g/l absol. liehu, max.      |        | 0,001                   | STN 660805<br>Čl.50               | X        |    |
| 9.    | ODPAROK pri 105°C v g/l absol. liehu,<br>max.                         |        | 0,010                   | STN 660805<br>Čl.39-40            | X        | X  |
| 10.   | OBSAH ESTEROV v g/l absol. liehu,<br>max.                             |        | 0,05                    | STN 660805<br>Čl.22               | X        |    |

POZNÁMKA 1: lieh je bezfarebná kvapalina bez usadenín, mechanických nečistôt s typickým prenikavým alkoholovým nie odporným zápachom.